



1

2007

60e congrès de l'ACELF (l'Association canadienne d'éducation de langue française).

Thème « La francophonie dans tous ses éclats : l'épanouissement de la diversité linguistique et culturelle »,

**(Canadian Francophone Education Association)**

**Theme : Francophonie in all its' colours : Linguistic and Cultural Development**



2

Sommaire de la réflexion sur la diversité  
culturelle au sein des écoles francophones du  
Canada

**Summary of forum on cultural diversity within  
francophone schools in Canada**



3

Le but du rapport était de présenter les éléments constitutifs aux conseils scolaires en vue de l'élaboration d'une politique sur le multiculturalisme.

**The purpose of the report was to provide key concepts to School Boards for local policy development on cultural diversity.**



4

### Valoriser la diversité

Si tu tournes le dos à ta culture d'origine,  
toute assimilation d'une autre culture est  
compromise

### Value diversity

**If you turn your back to your own cultural roots  
then your effort of trying to fit in is compromised.**



5

### Questionnement

- Nécessité d'une politique
- Expressions
- Recherche
- But
- Un plan d'action

### Questioning

- Is a policy necessary ?
- Expressions
- Research
- But
- Action Plan



6

## **Expressions**

Diversité culturelle

Inclusion

Intégration culturelle

Équité ethnoculturelle

Intégration scolaire

Éducation à la citoyenneté

## **Expressions**

**Cultural Diversity**

**Inclusion**

**Cultural integration**

**Ethno cultural equity**

**Citizenship Education**





**7**

## **Collecte de données**

(Immigrants et réfugiés)

Le nombre d'enfants

Le nombre de personnel

Le taux de réussite

Perceptions et opinions des  
parents

Besoin des enfants

Besoin des parents

## **Data collection**

(Immigrants and refugees)

**Number of student**

**Number of staff**

**Success rate**

**Perceptions and opinions of  
parents**

**Children's needs**

**Parent's needs**



## 8

### Buts de la politique

Encourager et appuyer des comportements dans les conseils scolaires qui tiennent compte des nouvelles réalités démographiques.

### Goals of the policy

**Encourage and support behaviours within School Boards that takes into account our new demography.**





**9**

## **Plan d'action**

Laisser à chaque milieu le soin de concrétiser ses approches en tenant compte des conditions et des besoins propres à sa situation.

## **Action Plan**

**Let each community define its own approach based on their context and needs.**

# Discussion du conseil scolaire

## School Board Discussions

Avons-nous une politique sur le multiculturalisme?

**Do we have any policies related to multiculturalism ?**

En avons-nous besoin ?

**Do we need one ?**

Quelles écoles accueillent des élèves immigrants et réfugiés ?

**Which schools have integrated immigrants and refugees students?**

Quels sont les besoins des élèves et des parents?

**What are the students' and the parent's needs ?**

Comment se compare le taux de réussite de ces élèves ?

**How does the academic success rate compare ?**